

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

17 AVRIL 1991

Projet de loi modifiant les articles 4 et 14 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques

**PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS**

Article 1^{er}

L'article 4, § 1^{er}, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques est complété comme suit :

« , lorsque la publication a lieu avant la période précitée de six mois. »

Art. 2

L'article 14 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

R. A 15364

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

1560 (1990-1991) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Avis du Conseil d'Etat.
- N° 3 : Amendement.
- N° 4 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

17 avril 1991.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1990-1991

17 APRIL 1991

Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 4 en 14 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

**ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

Artikel 1

Artikel 4, § 1, van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, wordt aangevuld als volgt :

« , wanneer de bekendmaking geschiedt vóór de aanvang van de voormelde periode van zes maanden. »

Art. 2

Artikel 14 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

R. A 15364

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

1560 (1990-1991) :

- Nr. 1 : Voorstel van wet.
- Nr. 2 : Advies van de Raad van State.
- Nr. 3 : Amendement.
- Nr. 4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

17 april 1991.

« Article 14. — § 1^{er}. Sera puni des peines prévues à l'article 181 du Code électoral :

1^o quiconque aura fait des dépenses ou pris des engagements en matière de propagande électorale sans en aviser le président du bureau principal concerné;

2^o quiconque aura sciemment fait des dépenses ou pris des engagements en matière de propagande électorale dépassant les montants maximums prévus à l'article 2, §§ 2 et 3.

§ 2. Toute infraction prévue au § 1^{er} est passible de poursuites soit à l'initiative du procureur du Roi, soit sur plainte de la Commission de contrôle ou de toute personne justifiant d'un intérêt.

§ 3. Le délai pour l'exercice du droit d'initiative du procureur du Roi et l'introduction des plaintes en ce qui concerne les infractions visées au § 1^{er} expire le cent vingtième jour suivant les élections.

Le procureur du Roi transmet à la Commission de contrôle une copie des plaintes qui n'émanent pas de cette dernière, dans les huit jours de leur réception. Le procureur du Roi avise la Commission de contrôle, dans le même délai, de sa décision d'engager des poursuites relatives aux faits visés au § 1^{er}.

Dans les cent cinquante jours des élections, la Commission de contrôle rend au procureur du Roi un avis motivé sur les plaintes et poursuites, dont elle a été informée par le procureur du Roi conformément à l'alinéa précédent.

Le délai d'avis suspend les poursuites.

§ 4. Toute personne ayant introduit une plainte ou intenté une action qui s'avère non fondée et pour laquelle l'intention de nuire est établie sera punie d'une amende de 50 à 500 francs.

Bruxelles, le 17 avril 1991.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Les Secrétaires,

A. BOURGEOIS.
Y. HARMEGNIES.

« Artikel 14. — § 1. Met de straffen gesteld in artikel 181 van het Kieswetboek wordt gestraft :

1^o een ieder die uitgaven doet of verbintenissen aangaat voor kiespropaganda zonder daarvan aan de voorzitter van het betrokken hoofdbureau mededeling te doen;

2^o een ieder die voor kiespropaganda wetens en willens uitgaven doet of verbintenissen aangaat die de maximumbedragen overschrijden waarin is voorzien bij artikel 2, §§ 2 en 3.

§ 2. Elke overtreding omschreven in § 1 kan worden vervolgd, hetzij op initiatief van de procureur des Konings, hetzij op grond van een klacht ingediend door de Controlecommissie of door een persoon die van enig belang doet blijken.

§ 3. De termijn voor de uitoefening van het initiatiefrecht van de procureur des Konings en voor de indiening van klachten met betrekking tot de in § 1 omschreven overtredingen, verstrijkt de honderd-twintigste dag na de verkiezingen.

Van de niet door de Controlecommissie ingediende klachten zendt de procureur des Konings, binnen acht dagen na ontvangst ervan, een afschrift aan de Controlecommissie. Binnen dezelfde termijn geeft de procureur des Konings de Controlecommissie kennis van zijn beslissing vervolging in te stellen met betrekking tot de in § 1 bedoelde feiten.

Binnen honderdvijftig dagen na de verkiezingen brengt de Controlecommissie aan de procureur des Konings een met redenen omkleed advies uit over de klachten en vervolgingen waarvan ze, overeenkomstig het vorige lid, door de procureur des Konings in kennis is gesteld.

De adviesterminj schorst de vervolgingen.

§ 4. Een ieder die een klacht heeft ingediend of een vordering heeft ingesteld die ongegrond blijken en waarvan vaststaat dat ze zijn ingediend of ingesteld met het oogmerk om te schaden, wordt gestraft met een geldboete van 50 frank tot 500 frank.

Brussel, 17 april 1991.

*De Voorzitter van
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB.

De Secretarissen,

A. BOURGEOIS.
Y. HARMEGNIES.